

PRX700

S E R I E S

Guía del usuario

P R X 7 1 0

P R X 7 1 2

P R X 7 1 5

P R X 7 1 5 X L F

P R X 7 1 8 X L F

P R X 7 2 5

P R X 7 3 5

CONTENIDO

Instrucciones importantes de seguridad	4
Precauciones	5
Suspensión de los sistemas de altavoces	6
Busque estos símbolos	8
Declaración de conformidad de los altavoces de la serie PRX700	9
Amplificador de potencia de la serie PRX700	10
Introducción a la serie PRX700	11
Especificaciones del sistema	13
Configuración del sistema - gama completa de modelos	16
Configuración del sistema - Subwoofers	18
Solución de problemas	20
Información de contacto	22
Información de la garantía	23

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un trapo seco.
7. No obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Instale el aparato según las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que generen calor.
9. No anule el efecto de seguridad del enchufe polarizado o de toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos lamas, una más ancha que la otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos lamas y un tercer terminal de tierra. La lama ancha o el tercer terminal se suministran para su seguridad. Si el enchufe suministrado no se adapta a su toma, consulte a un electricista para sustituir la toma obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise ni se aplaste, especialmente en los enchufes, ladrones y puntos donde salen del aparato.
11. Utilice únicamente los accesorios o acoplamientos especificados por el fabricante.
12. Utilícelo sólo con el carro, pedestal, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al mover el conjunto del carro/ aparato para evitar daños por vuelco.
13. Desconecte el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se vaya a utilizar durante períodos prolongados.
14. Si necesita asistencia técnica, acuda a un profesional cualificado. El mantenimiento es necesario cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido, han caído objetos en el aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o humedad, no funciona con normalidad o se ha caído.
15. Si las instrucciones de servicio se incluyen en el Manual del usuario: “PRECAUCIÓN – ESTAS INSTRUCCIONES DE SERVICIO SÓLO PUEDEN SER UTILIZADAS POR PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO. PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO REALICE NINGÚN TIPO DE MANTENIMIENTO QUE NO SEA EL QUE FIGURA EN LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO A MENOS QUE ESTÉ CUALIFICADO PARA ELLO.”
16. Para desconectar completamente el aparato de la red eléctrica, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de CA.
17. “ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI LA HUMEDAD.”
18. No exponga este equipo a goteos ni salpicaduras y asegúrese de que no haya objetos llenos de líquidos, tales como jarrones, encima del equipo.
19. El enchufe del cable de alimentación debe estar siempre operativo.



Cuidado y limpieza

Los sistemas de la serie PRX700 pueden limpiarse con un paño seco. No introduzca humedad en ninguna de las aberturas del sistema. Asegúrese de que el sistema se desconecta de la toma de CA antes de limpiarlo. En caso de que se dañe el acabado DuraFlex puede obtenerse un kit de retoque de JBL Professional (número de pieza 363972-001).

ESTE APARATO CONTIENE TENSIONES POTENCIALMENTE LETALES. PARA EVITAR RIESGOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO quite el chasis, el módulo de entrada ni las cubiertas de entrada de CA. NO SE INCLUYEN DENTRO PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA CAMBIAR. SI NECESITA ASISTENCIA TÉCNICA, ACUDA A UN PROFESIONAL CUALIFICADO.



Los altavoces de la serie PRX700 contemplados en este manual no están diseñados para uso en entornos de elevada humedad. La humedad puede dañar el cono del altavoz y el sonido envolvente y causar corrosión en las piezas metálicas y los contactos eléctricos. Evite exponer los altavoces a la humedad directa. Mantenga los altavoces alejados de la luz solar directa prolongada o intensa. La suspensión del controlador puede secarse de forma prematura y las superficies acabadas pueden degradarse por una exposición prolongada a la luz ultravioleta (UV) intensa. Los altavoces de la serie PRX700 pueden generar una energía considerable. Cuando se coloca sobre una superficie resbaladiza como madera pulida o linóleo, el altavoz puede moverse debido

a su salida de energía acústica. Deben tomarse precauciones para asegurarse de que el altavoz no se caiga de la mesa o plataforma en la que está colocado.

Precauciones de seguridad para montaje en soporte

Algunos modelos de la serie PRX700 incluyen un receptáculo de 36 mm para permitir el montaje en trípodes o en un poste sobre los subwoofers. Cuando utilice soportes o postes, asegúrese de observar las siguientes precauciones:

- Verifique la especificación de poste o soporte para asegurarse de que el dispositivo está diseñado para soportar el peso del altavoz. Siga todas las precauciones indicadas por el fabricante.
 - Asegúrese siempre de que el soporte (o subwoofer/poste) se coloca en una superficie plana, nivelada y estable y de extender completamente las patas de los soportes de tipo trípode. Coloque el soporte de forma que las patas no presenten ningún riesgo de tropiezo.
 - Tienda los cables de forma que los artistas, el equipo de producción y los espectadores no tropiecen y vuelquen los altavoces.
 - Inspeccione el soporte (o el poste y las piezas asociadas) antes de cada uso y no utilice equipos a los que les falten piezas o éstas estén desgastadas o dañadas.
 - No intente colocar más de un altavoz de la serie PRX700 en un soporte o poste.
 - Tome siempre precauciones en exteriores o con viento. Puede ser necesario colocar peso adicional (p. ej., sacos de arena) en la base del soporte para mejorar la estabilidad. Evite colocar anuncios o artículos similares en ninguna parte de un sistema de altavoces. Estos accesorios podrían actuar como una vela y volcar el sistema.
 - A menos que esté seguro de que puede manejar el peso del altavoz, solicite a otra persona que le ayude a colocarlo en el soporte del trípode o el poste.
 - JBL recomienda encarecidamente no poner más de 36 kg de peso en un poste de altavoz montado en un PRX715XLF o PRX718XLF.

Suspensión del sistema de altavoces

Antes de suspender sus altavoces JBL, lea atentamente la siguiente información de seguridad.

ADVERTENCIA IMPORTANTE DE SEGURIDAD

La información de esta sección se ha obtenido a partir de datos de ingeniería reconocidos y tiene únicamente fines informativos. Ninguno de los datos de esta sección se debe utilizar sin antes obtener asesoramiento cualificado respecto a la aplicabilidad a circunstancias determinadas. Ninguna parte de la información de este documento constituye declaración ni garantía alguna por parte de JBL. Cualquier persona que utilice esta información asumirá toda la responsabilidad derivada de dicha utilización. Toda la información presentada en este documento se basa en materiales y prácticas comunes en Norteamérica y es posible que no se aplique directamente a otros países debido a diferentes dimensiones materiales, especificaciones o reglamentos locales. Los usuarios de otros países deben consultar a las autoridades normativas y de ingeniería correspondientes las directrices específicas. Es preciso usar correctamente todos los accesorios de suspensión para suspender el sistema de forma segura. Se deben realizar siempre cálculos exactos para asegurarse de que todos los componentes se utilizan dentro de sus límites de carga de trabajo antes de suspender la matriz. No exceda nunca las especificaciones de carga máxima recomendada. Antes de suspender cualquier sistema de altavoces inspeccione siempre todos los componentes (caja, elementos para colgar, pernos, cáncamos, accesorios de guía, etc.) por si existen grietas, deformaciones o corrosión, faltan piezas, o éstas están sueltas o dañadas, lo que podría reducir la resistencia y la seguridad de la matriz. No suspenda el altavoz hasta que se haya tomado la acción correctiva apropiada. Utilice sólo herramientas de carga nominal cuando suspenda los modelos de altavoces de suspensión JBL.

SUSPENSIÓN DE LOS SISTEMAS DE ALTAVOCES

¿Tiene conocimientos de suspensión?

Si no tiene conocimientos de suspensión, debe hacer lo siguiente:

- Lea y estudie la Nota técnica volumen 1 de JBL, número 14: Principios básicos para suspender sistemas de altavoces (disponibles en <http://www.jblpro.com/catalog/support/getfile.aspx?docid=296&doctype=3>).
- Conozca las reglas para la manipulación segura.
- Asista a un seminario de manipulación segura, por ejemplo, el presentado por profesionales como Rigging Seminars™ o fabricantes de motores de elevación en cadena como Columbus McKinnon Corp. (fabricantes del Lodestar C/M).
- Conozca y establezca relaciones con un ingeniero mecánico o estructural licenciado. Tome la costumbre de hacer preguntas en vez de conjeturar acerca de sus respuestas. Aprenda de lo que le digan.
- Conozca y comente este aspecto de su negocio con su agente de seguros.
- Investigue y entienda los códigos, prácticas y requisitos en los lugares donde pretende operar su sistema de sonido.

Información general sobre ferretería

Cualquier herramienta de ferretería usada en aplicaciones de suspensión superior debe tener la carga nominal para el uso previsto. En general, este tipo de ferretería está disponible desde en los proveedores de suspensión hasta en los catálogos de suministro industrial y distribuidores de suspensión especializados. Las ferreterías locales normalmente no disponen de estos productos. Las herramientas destinadas a la suspensión superior deben cumplir la norma ASME B30.20 y se fabrican de conformidad con controles de seguimiento de productos. Las herramientas compatibles estarán referenciadas con un límite de carga de trabajo (WLL) y un código de seguimiento.

Acoplamiento a las estructuras

Un ingeniero profesional licenciado debe aprobar la colocación y el método de fijación a la estructura antes de instalar cualquier objeto suspendido. Las siguientes normas de rendimiento deben entregarse al ingeniero cualificado con fines de diseño: el Código Uniforme de Construcción aplicable, el Código Municipal de Construcción aplicable y el Código Sísmico aplicable.

La instalación de los herrajes y el método de fijación deben realizarse de la manera especificada por el ingeniero cualificado. Una instalación inadecuada puede provocar daños, lesiones o muerte.

Inspección y mantenimiento

Los sistemas de suspensión están constituidos por dispositivos mecánicos y, como tales, requieren inspección regular y mantenimiento rutinario para garantizar una capacidad de funcionamiento adecuada. Los altavoces de suspensión JBL se deben examinar por si existe desgaste al menos una vez al año o, si ha habido gran actividad sísmica, inmediatamente después. La inspección debe incluir un examen visual de todas las esquinas y superficies de carga en busca de signos de agrietamiento, daños por agua, deslaminación o cualquier otra condición que pueda disminuir la resistencia de la caja del altavoz. Las herramientas de suspensión de accesorios suministradas con los altavoces JBL se deben inspeccionar por si existe desgaste al menos una vez al año. La inspección debe incluir un examen visual del material para detectar signos de corrosión, dobleces o cualquier otra condición que pueda disminuir la resistencia de la sujeción. Además, deberán comprobarse todos los cáncamos para detectar posibles desajustes de la caja.

Para todos los demás accesorios y herramientas, consulte las directrices de inspección y mantenimiento del fabricante de los mismos para el proceso.

JBL no asumirá responsabilidad alguna por la aplicación de sus productos para cualquier fin o el uso indebido de esta información para cualquier fin. Además, JBL no asumirá responsabilidad alguna por el uso indebido de sus productos causado por el incumplimiento de los procedimientos de inspección y mantenimiento o cualquier otro uso inadecuado.

Antes de suspender el sistema, un experto formado y con experiencia en la suspensión de sistemas de altavoces debe examinar todos los componentes y piezas de suspensión.

Recursos

Adaptive Technologies Group
562.424.1100
1635 E. Burnett Street
Signal Hill, CA 90755
www.adapttechgroup.com

McMaster Carr
Varias ubicaciones en EE. UU.
Para las ubicaciones próximas, visite
www.mcmaster.com

JBL Professional - Nota Téc. Vol. 1 nº 14

“Principios básicos para suspender altavoces”

www.jblpro.com/catalog/support/getfile.aspx?docid=296&doctype=3

Suspensión segura

La versión de altavoces JBL para suspensión se suministran con soportes internos incorporados. Los sistemas están diseñados para facilitar la suspensión del altavoz por una persona cualificada familiarizada con las herramientas de suspensión y las prácticas del sector. Una instalación inadecuada puede provocar daños, lesiones o muerte.

Si no está familiarizado con las prácticas de suspensión seguras deberá consultar a una persona cualificada y familiarizada con las herramientas de suspensión y las prácticas del sector.

Límite de carga de trabajo

Límite de la carga de trabajo para los puntos de suspensión M10:

El límite de carga de trabajo (WLL) de los altavoces JBL de la serie PRX700 que usen puntos de fijación M10 se mantendrá con un factor de seguridad de 5:1, siempre y cuando no se utilice más de 470 lbs / 213 kg de 2 puntos con la misma carga, o más de 235 lbs / 106 kg como máximo desde un único punto de suspensión, de conformidad con las prácticas reconocidas de suspensión segura y las directrices establecidas en este manual.

Para las aplicaciones de instalación permanente que utilicen los puntos de suspensión M10, solicite JBL 229-00009-01. Este kit incluye tres cáncamos M10 de acero forjado de 35 mm con arandelas.

ADVERTENCIA

Para la suspensión de altavoces JBL se debe emplear como mínimo dos puntos de acoplamiento. Cuando se “embride” un sistema de altavoces JBL, deben emplearse dos patas de igual longitud. Los puntos de fijación posterior son puntos de retroceso y sirven sólo para su uso en el ajuste del ángulo de inclinación de la caja del altavoz. Únicamente los puntos de fijación superior e inferior sirven para usarse como puntos de suspensión.

Daños a la audición. Exposición prolongada a SPL excesivos

Los altavoces de la serie PRX700 son fácilmente capaces de generar unos niveles de presión sonora (SPL) suficientes como para causar daños auditivos permanentes en los artistas, el equipo de producción y los espectadores. Deben tomarse precauciones para evitar la exposición prolongada a SPL superiores a 90 dB.

SUSPENSIÓN DE LOS SISTEMAS DE ALTAVOCES



El relámpago con el símbolo de flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de “Peligro de tensión” no aislado dentro de las caja de productos que puede ser de tal magnitud que constituye un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña el producto.

Declaración de conformidad de los altavoces de la serie PRX700

Especificaciones de cumplimiento CEM y seguridad

EN 55103-1:1997 Compatibilidad electromagnética: norma de gamas de productos para aparatos de audio, vídeo, audiovisual y control de iluminación de espectáculos para uso profesional, parte 1: Emisiones

EN 55103-1:1997 Emisiones de campo magnético, anexo A en 10 cm y 20 cm

EN 55022:2003 Límites y métodos de medición de características de perturbaciones de radio de ITE: radiado, límites de clase B; conducido, clase A

EN 55103-2:1997 Compatibilidad electromagnética: norma de gamas de productos para aparatos de audio, vídeo, audiovisual y control de iluminación de espectáculos para uso profesional, parte 2: Inmunidad

EN 61000-4-2: A2:2001 Inmunidad contra descargas electrostáticas (entorno E2-Criterio B, contacto 4 kV, descarga de aire 8 kV)

EN 61000-4-3:2003 Inmunidad a los campos electromagnéticos, radiados y de radiofrecuencia (entorno E2, criterio A)

EN 61000-4-4:2005 Inmunidad a transitorios eléctricos rápidos/ráfagas (criterio B)

EN 61000-4-5:2001 Inmunidad a las sobretensiones (criterio B)

EN 61000-4-6:1996 Inmunidad a las perturbaciones conducidas inducidas por campos de radiofrecuencia (criterio A)

EN 61000-4-11:2004 Caídas de tensión, interrupciones breves y variaciones de tensión

UL 6500 2ª edición 1999 Aparatos de audio/vídeo e instrumentos musicales para uso doméstico, comercial y general similar

CAN/CSA-E60065-00 Aparatos de audio, vídeo y similares. Requisitos de seguridad

Especificaciones de cumplimiento UL

CUL 60065 7ª Ed. IEC 60065 (ed.7), IEC 60065 (ed.7); am1,
IEC 60065 (ed.7);am2 EN 60065:2002/A1:2006/A11:2008/A2:2010/A12:2011

Aviso de conformidad de la FCC

Este dispositivo cumple la sección 15 del Reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no debe causar interferencias nocivas, y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la facultad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple los límites para un dispositivo digital de clase A, conforme a parte de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo no hay ninguna garantía de que la interferencia no se produzca en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario tratar de recoger las interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas.

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un experto en radio / TV para obtener ayuda.

Amplificador de potencia de la serie PRX700

Requisitos de alimentación de CA

Los sistemas de altavoces estándar de la serie de PRX700 están equipados con un amplificador de potencia de clase D multicanal y electrónica específica DSP de altavoz, por lo que requieren alimentación de CA apropiada. Antes de conectar un altavoz PRX700 a una toma, asegúrese de que puede proporcionar la corriente de CA apropiada según requiera el altavoz.

Se necesita una fuente de CA resistente para obtener el máximo rendimiento. Si el suministro es demasiado bajo, puede verse afectado el rendimiento de graves y si cae demasiado, es posible que el sistema se silencie automáticamente para protegerse. Tan pronto como se restablece la alimentación de CA adecuada, continuará funcionando.

Enchufar varios sistemas en la misma toma de corriente y los tendidos de cables largos pueden afectar al suministro de CA a los sistemas.



PRECAUCIÓN

En cumplimiento de los criterios de las agencias de seguridad y el funcionamiento adecuado del sistema, es fundamental que el instalador del sistema cumpla todas las prácticas de seguridad eléctrica en todo momento y proporcione una conexión a tierra adecuada para todas las conexiones de alimentación de CA.

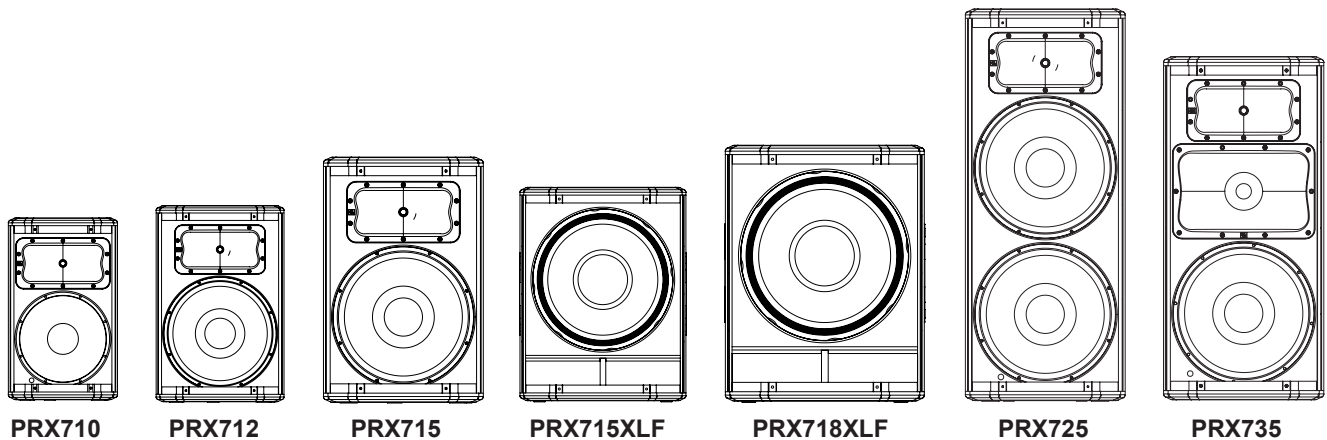
Encendido

El interruptor de alimentación principal está situado en el panel de entrada de la parte posterior de la caja. Asegúrese siempre de que el sistema de altavoces es lo último que se enciende y lo primero que se apaga cuando opere su sistema completo de PA. Si los sistemas de altavoces se conectan en cadena, apague siempre el último sistema de la cadena primero. El encendido de la alimentación se indica mediante la iluminación del LED azul en la parte frontal de la caja.

Temperatura de funcionamiento

El diseño del amplificador es tal que permite ahorrar energía y por lo tanto no se calienta mucho. En el caso poco probable de que se caliente mucho, se apagará automáticamente para protegerse. Cuando su temperatura vuelva a su rango de funcionamiento, se volverá a encender. Una situación en la que puede ocurrir esto es cuando el sistema se usa a una temperatura ambiente muy elevada o cuando la parte posterior de la caja se expone a la luz solar directa. Proporcione siempre una refrigeración y una sombra adecuados.

Introducción a la serie PRX700



Le agradecemos que haya elegido los altavoces autoamplificados PA de la serie PRX700 de JBL. La serie PRX700 representa una gran paso en el uso eficaz de la amplificación de potencia, una durabilidad reforzada y una versatilidad mejorada en un altavoz autoamplificado. Los altavoces se han diseñado desde cero para ofrecer excelentes resultados en el mundo real del refuerzo de sonido en el que los complejos entornos de sonido, los elevados niveles de ruido ambiental y los altos volúmenes son el denominador común. Hemos diseñado estos altavoces para durar toda la vida usando nuestra probada tecnología para giras fiable y de confianza. Saber que puede confiar en su sistema para que proporcione todo lo que necesita le facilita la libertad para ofrecer lo mejor. Son unos resultados en los que puede confiar. Con la serie PRX700, JBL cumple como siempre con cuidado y precisión. Con el mantenimiento adecuado, el altavoz de la serie PRX700 le proporcionará muchos años de funcionamiento impecable. Para asegurarse de que siempre obtenga los mejores resultados, le animamos a revisar esta guía del usuario completamente antes de conectar su nuevo sistema.

La serie PRX700 es una tecnología de plataforma que le permite crear el sistema que necesita a partir de una inteligente gama de modelos. Aunque cada modelo se ha diseñado para sobresalir en una aplicación específica, la serie PRX se integra perfectamente entre sí para ofrecer una multitud de opciones a la hora de personalizar un sistema para adaptarse a sus necesidades. Tanto si necesita un solo altavoz en un soporte para dirigirse al público, como una configuración estéreo de gama completa con dos armarios superiores y un subwoofer para actuaciones en directo, aplicaciones para DJ o múltiples armarios para aplicaciones de refuerzo de sonido escalables y altamente profesionales, la serie PRX700 ofrece todas las soluciones. En realidad, puede incluso suspender cualquiera de los armarios superiores para su uso en una instalación comercial o lugar de culto. Si lo que está buscando es versatilidad, escalabilidad, portabilidad y asequibilidad en un sistema, PRX700s es la elección inteligente.

Dureza

Todos los armarios PRX700 están fabricados con una combinación de contrachapado de álamo ligero y resistente de 25 mm (en la parte superior e inferior para mayor rigidez) y 18 mm, estructuralmente sólida con juntas machihembradas. Todos los armarios de la serie PRX700 están protegidos con acabado probado DuraFlex™ de JBL para giras. Fabricamos nuestras rejillas con acero de calibre 16 resistente a las abolladuras y las asas con nylon ligero relleno de vidrio para una mayor durabilidad. Todos los puntos de suspensión M10 están fabricados con acero de calibre 14 y los puntos de suspensión M10 han sido probados cada uno con un límite elástico de 453 kg.

Transductores Differential Drive

Respuesta de frecuencia extendida, salida de alta potencia y baja distorsión son las señas de identidad de todos los transductores JBL. Nuestra tecnología para giras probada, demostrada y patentada Differential Drive® ofrece todo este rendimiento en un paquete considerablemente más ligero que los diseños de transductor tradicionales.

Sistemas de altavoces con alimentación

Arquitectura de sistema cerrado...

Hay mucha confusión hoy en día en el mundo de los altavoces amplificados, especialmente cuando se trata de definir el “rendimiento”. ¿Qué constituye un “rendimiento excepcional”? ¿Es la potencia nominal, las dimensiones del controlador o el armario, los niveles de presión acústica, el tono? Puede resultar muy confuso enfrentarse a toda una serie de especificaciones de los fabricantes que afirman todos ofrecer el “mejor rendimiento”. Un altavoz autoamplificado es realmente un “sistema” en sí mismo: es un “sistema cerrado”. A diferencia de una cadena de procesamiento pasivo de señal, amplificador y altavoz donde los componentes se pueden intercambiar o actualizar, el altavoz amplificado es un “sistema cerrado” que opera como una sola unidad. Diseñados adecuadamente, todos los componentes se eligen para funcionar juntos, complementándose entre sí para crear un entorno en el que el conjunto es superior a la suma de las partes. El volumen del armario debe albergar el rendimiento mecánico del altavoz, que se ve afectado por el rendimiento del amplificador de potencia que, si existe procesamiento digital de señales en la entrada, se ve afectado por la programación DSP. Algunos fabricantes simplemente acoplan un amplificador al armario de altavoces existente y lo denominan “altavoz amplificado” (técnicamente correcto), mientras que empresas mucho más experimentadas, como JBL, emplean cientos de horas de mano de obra para optimizar la relación entre los componentes con el fin de maximizar la eficacia del amplificador y el altavoz, el equilibrio espectral, el tono y la fiabilidad. En JBL no sólo trabajamos arduamente en el sistema, sino también en nuestros componentes exclusivos. Por ejemplo, productos como los altavoces Differential Drive® son diseños patentados nacidos de años de investigación y desarrollo en la ciencia acústica y del transductor. Nadie tiene acceso a esta tecnología y los altavoces Differential Drive® han sido probados en giras de conciertos por todo el mundo durante años.

La misión “Green Edge™” de Harman Professional

En Harman Professional entendemos y respetamos que tenemos el deber de servir a nuestros clientes y nuestros empleados sirviendo al planeta. Aceptamos esa responsabilidad y nos esforzamos por obtener un consumo eficaz de la energía y por respetar el medio ambiente en nuestras actividades diarias. Cuando diseñamos, producimos y entregamos nuestros productos, buscamos oportunidades de hacerlo de forma más eficaz y sostenible. Estamos comprometidos con un planeta más sano y una vida más saludable para todo ser viviente. JBL está orgullosa de que los PRX700 hayan obtenido la certificación “Green Edge” de Harman Professional. No sólo hemos reducido nuestra huella de carbono, sino también la de cualquiera que los adquiera.

ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA

Gama completa de modelos

	PRX710	PRX712	PRX715	PRX725	PRX735
ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA					
Tipo de sistema:	Autoamplificado bidireccional, woofer de 10", controlador de compresión de salida de 1", reflector de graves	Autoamplificado bidireccional, woofer de 12", controlador de compresión de salida de 1", reflector de graves	Autoamplificado bidireccional, woofer de 15", controlador de compresión de salida de 1", reflector de graves	Autoamplificado bidireccional, woofer de 15", controlador de compresión de salida de 1", reflector de graves	Autoamplificado bidireccional, woofer de 15", gama media de 6,5", controlador de compresión de salida de 1", reflector de graves
Salida máxima SPL:	Normal: 133 dB Boost: 133 dB	Normal: 135 dB Boost: 135 dB	Normal: 136 dB Boost: 136 dB	Normal: 139 dB Boost: 139 dB	Normal: 136 dB Boost: 136 dB
Rango de frecuencia (-10 dB):	Normal: 50 Hz - 19,6 kHz Boost: 42,9 Hz - 20 kHz	Principal: 44,8 Hz - 19,6 kHz Monitor: 44,8 Hz - 19,5 kHz	Principal: 42,9 Hz - 19,5 kHz Monitor: 43,6 Hz - 19,3 kHz	Normal: 42 Hz - 18,5 kHz Boost: 40 Hz - 18,5 kHz	Normal: 35 Hz - 20 kHz Boost: 34 Hz - 20 kHz
Respuesta de frecuencia (±3 dB):	Normal: 63,5 Hz - 18,5 kHz Boost: 53 Hz - 18,6 kHz	Principal: 55,7 Hz - 18,2 kHz Monitor: 56,5 Hz - 17,7 kHz	Principal: 58,1 Hz - 17,2 kHz Monitor: 60,7 Hz - 16,7 kHz	Normal: 49 Hz - 17 kHz Boost: 46 Hz - 17 kHz	Normal: 42 Hz - 20 kHz Boost: 39 Hz - 20 kHz
Conectores de entrada:	2 entradas XLR equilibradas / ¼", 2 entradas RCA no equilibradas	2 entradas XLR equilibradas / ¼", 2 entradas RCA no equilibradas	2 entradas XLR equilibradas / ¼", 2 entradas RCA no equilibradas	2 entradas XLR equilibradas / ¼", 2 entradas RCA no equilibradas	2 entradas XLR equilibradas / ¼", 2 entradas RCA no equilibradas
Impedancia de entrada:	20 K ohmios (equilibrada), 10 K ohmios (no equilibrada)	20 K ohmios (equilibrada), 10 K ohmios (no equilibrada)	20 K ohmios (equilibrada), 10 K ohmios (no equilibrada)	20 K ohmios (equilibrada), 10 K ohmios (no equilibrada)	20 K ohmios (equilibrada), 10 K ohmios (no equilibrada)
Indicadores de señal:	Límite: el LED amarillo indica que se ha alcanzado la salida de pico y que el limitador dsp está actuando Señal: el LED verde indica presencia de señal Encendido/En espera: azul indica que el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio, rojo indica que el sistema tiene alimentación pero está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.	Límite: el LED amarillo indica que se ha alcanzado la salida de pico y que el limitador dsp está actuando Señal: el LED verde indica presencia de señal Encendido/En espera: azul indica que el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio, rojo indica que el sistema tiene alimentación pero está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.	Límite: el LED amarillo indica que se ha alcanzado la salida de pico y que el limitador dsp está actuando Señal: el LED verde indica presencia de señal Encendido/En espera: azul indica que el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio, rojo indica que el sistema tiene alimentación pero está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.	Límite: el LED amarillo indica que se ha alcanzado la salida de pico y que el limitador dsp está actuando Señal: el LED verde indica presencia de señal Encendido/En espera: azul indica que el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio, rojo indica que el sistema tiene alimentación pero está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.	Límite: el LED amarillo indica que se ha alcanzado la salida de pico y que el limitador dsp está actuando Señal: el LED verde indica presencia de señal Encendido/En espera: azul indica que el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio, rojo indica que el sistema tiene alimentación pero está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.
EQ:	Preajustes para Normal y Boost	Preajustes para Principal y Monitor	Preajustes para Principal y Monitor	Preajustes para Normal y Boost	Preajustes para Normal y Boost
Control dinámico (entrada):	circuito limitador dbx tipo IV™	circuito limitador dbx tipo IV™	circuito limitador dbx tipo IV™	circuito limitador dbx tipo IV™	circuito limitador dbx tipo IV™
Frecuencia de corte:	1,9 kHz	1,8 kHz	1,7 kHz	2,4 kHz	480 Hz, 2,0 kHz
AMPLIFICADOR					
Diseño:	Clase D	Clase D	Clase D	Clase D	Clase D
Potencia nominal:	1.500 W (2 x 750 W)	1.500 W (2 x 750 W)	1.500 W (2 x 750 W)	1.500 W (2 x 750 W)	1.500 W (2 x 750 W)
ALTAVOZ					
LF:	1 woofer JBL M110-4 de 250 mm (10 pulg.)	1 woofer JBL 272G de 305 mm (12 pulg.)	1 woofer JBL 275G (15 pulg.)	1 woofer JBL 275 (15 pulg.)	1 woofer JBL 275G de 380 mm (15 pulg.)
MF:	n/a	n/a	n/a	n/a	1 transductor JBL 196H de 165 mm (6,5 pulg.) de gama media con bocina
HF:	1 diafragma de polímero anular JBL 2408H-2 de 37,5 mm (1,5 pulg.), controlador de compresión de neodimio	1 diafragma de polímero anular JBL 2408H-2 de 37,5 mm (1,5 pulg.), controlador de compresión de neodimio	1 diafragma de polímero anular JBL 2408H-2 de 37,5 mm (1,5 pulg.), controlador de compresión de neodimio	1 diafragma de polímero anular JBL 2408H-2 de 37,5 mm (1,5 pulg.), controlador de compresión de neodimio	1 diafragma de polímero anular JBL 2408H-2 de 37,5 mm (1,5 pulg.), controlador de compresión de neodimio
Patrón de cobertura:	100° x 60° nominal	90° x 50° nominal	90° x 50° nominal	90° x 50° nominal	90° x 50° nominal
Índice de directividad (DI):	9 dB	10,2 dB	10,2 dB	10,4 dB	10,5 dB
Factor de directividad (Q):	8	10,4	10,4	11	11,2
Caja:	Trapezoidal, 18 mm, contrachapado	Asimétrico, 18 mm, contrachapado	Asimétrico, 18 mm, contrachapado	Trapezoidal, 18 mm, contrachapado	Trapezoidal, 18 mm, contrachapado
Suspensión/montaje:	Toma de un polo de 36 mm, 8 puntos de suspensión M10, 1 punto de retroceso M10	Toma bipolar de 36 mm, 12 puntos de suspensión M10	Toma bipolar de 36 mm, 12 puntos de suspensión M10	8 puntos de suspensión M10, 1 punto de retroceso M10	12 puntos de suspensión M10
Transporte:	1 asa integrada ergonómica de transporte moldeada por inyección	1 asa moldeada por inyección ergonómica	1 asa moldeada por inyección ergonómica	2 asas moldeadas por inyección ergonómicas	2 asas moldeadas por inyección ergonómicas
Acabado:	Acabado Obsidian DuraFlex™	Acabado Obsidian DuraFlex™	Acabado Obsidian DuraFlex™	Acabado Obsidian DuraFlex™	Acabado Obsidian DuraFlex™
Rejilla:	Recubrimiento de polvo, Obsidian, acero perforado de calibre 16 con refuerzo de tela negra transparente acústica.	Recubrimiento de polvo, Obsidian, acero perforado de calibre 16 con refuerzo de tela negra transparente acústica.	Recubrimiento de polvo, Obsidian, acero perforado de calibre 16 con refuerzo de tela negra transparente acústica.	Recubrimiento de polvo, Obsidian, acero perforado de calibre 16 con refuerzo de tela negra transparente acústica.	Recubrimiento de polvo, Obsidian, acero perforado de calibre 16 con refuerzo de tela negra transparente acústica.
Dimensiones (mm): (Al x An x F) (pulg.):	498,720 x 335,617 x 322,280 (19,63 x 13,21 x 12,69)	612,4 x 384,6 x 341,4 (24,11 x 15,14 x 13,44)	714,4 x 445 x 358,7 (28,13 x 17,52 x 14,12)	1070,4 x 445 x 538 (42,14 x 17,52 x 21,18)	952,5 x 445 x 538 (37,5 x 17,52 x 21,18)
Peso neto:	16,4 kg (36 libras)	19,4 kg (42,5 libras)	21,6 kg (47,5 libras)	37,19 kg (82 libras)	34,9 kg (77 libras)

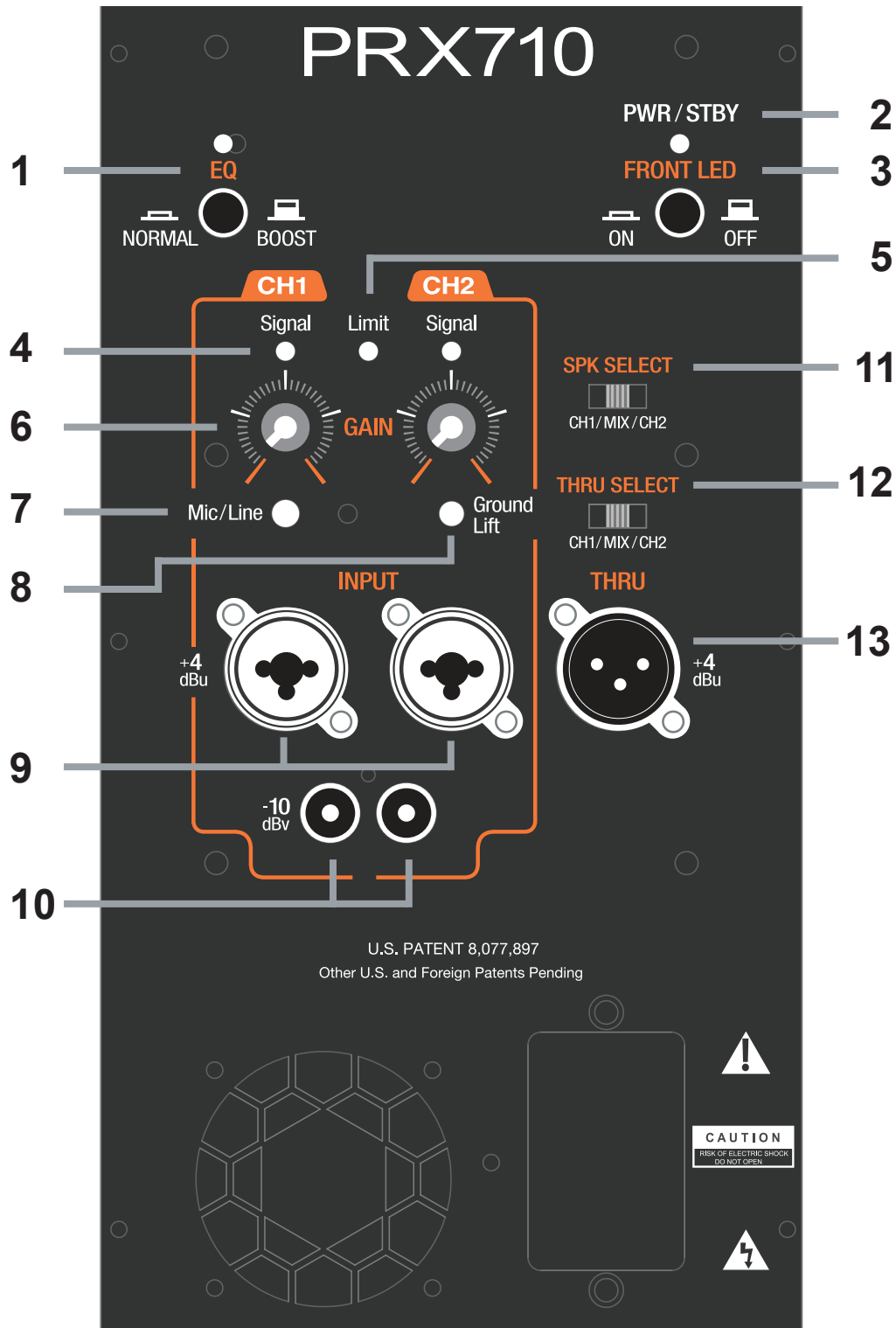
ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA

Subwoofers

	PRX715XLF	PRX718XLF
ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA		
Tipo de sistema:	Autoamplificado de 15", reflector de graves	Autoamplificado de 18", reflector de graves
Salida máxima SPL:	131 dB	134 dB
Respuesta de frecuencia (-10 dB):	37 Hz - 113 Hz	30 Hz - 103 Hz
Respuesta de frecuencia (±3 dB):	44 Hz - 91 Hz	35 Hz - 87 Hz
Conectores de entrada:	Dos conectores equilibrados XLR hembra / 1/4" combo	Dos conectores equilibrados XLR hembra / 1/4" combo
Impedancia de entrada:	20 K ohmios (equilibrada)	20 K ohmios (equilibrada)
Indicadores de señal:	Límite: el LED amarillo indica que se ha alcanzado la salida de pico y que el limitador dsp está actuando Señal: el LED verde indica presencia de señal Encendido/En espera: azul indica que el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio, rojo indica que el sistema tiene alimentación pero está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.	Límite: el LED amarillo indica que se ha alcanzado la salida de pico y que el limitador dsp está actuando Señal: el LED verde indica presencia de señal Encendido/En espera: azul indica que el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio, rojo indica que el sistema tiene alimentación pero está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.
EQ:	n/a	n/a
Control dinámico (entrada):	circuito limitador dbx tipo IV™	circuito limitador dbx tipo IV™
Frecuencia de corte:	Interna: pendiente de filtro de 48 dB con control de DSP 90 Hz	Interna: pendiente de filtro de 48 dB con control de DSP 90 Hz
AMPLIFICADOR		
Diseño:	Clase D	Clase D
Potencia nominal:	1.500 W	1.500 W
ALTAVOZ		
LF:	1 woofer JBL 2275H 15	1 woofer JBL 2278G de 460 mm (18 pulg.)
MF:	n/a	n/a
HF:	n/a	n/a
Patrón de cobertura:	n/a	n/a
Índice de directividad (DI):	n/a	n/a
Factor de directividad (Q):	n/a	n/a
Caja:	Rectangular, 18 mm y 25 mm, contrachapado	Rectangular, 18 mm, contrachapado
Suspensión/montaje:	n/a	n/a
Transporte:	2 asas moldeadas por inyección ergonómicas	2 asas moldeadas por inyección ergonómicas
Acabado:	Acabado Obsidian DuraFlex™	Acabado Obsidian DuraFlex™
Rejilla:	Recubrimiento de polvo, Obsidian, acero perforado de calibre 16 con refuerzo de tela negra transparente acústica.	Recubrimiento de polvo, Obsidian, acero perforado de calibre 16 con refuerzo de tela negra transparente acústica.
Dimensiones (mm): (Al x An x F) (pulg.):	547,1 x 445 x 580 21,54 x 17,52 x 22,48	690,4 x 523,2 x 723,9 27,18 x 20,6 x 28,5
Peso neto:	25,4 kg (56 libras)	36,8 kg (81 libras)

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA - GAMA COMPLETA DE MODELOS

Configuración de entrada de amplificador PRX700 para
PRX710, PRX712, PRX715, PRX725 y PRX735:



CARACTERÍSTICAS

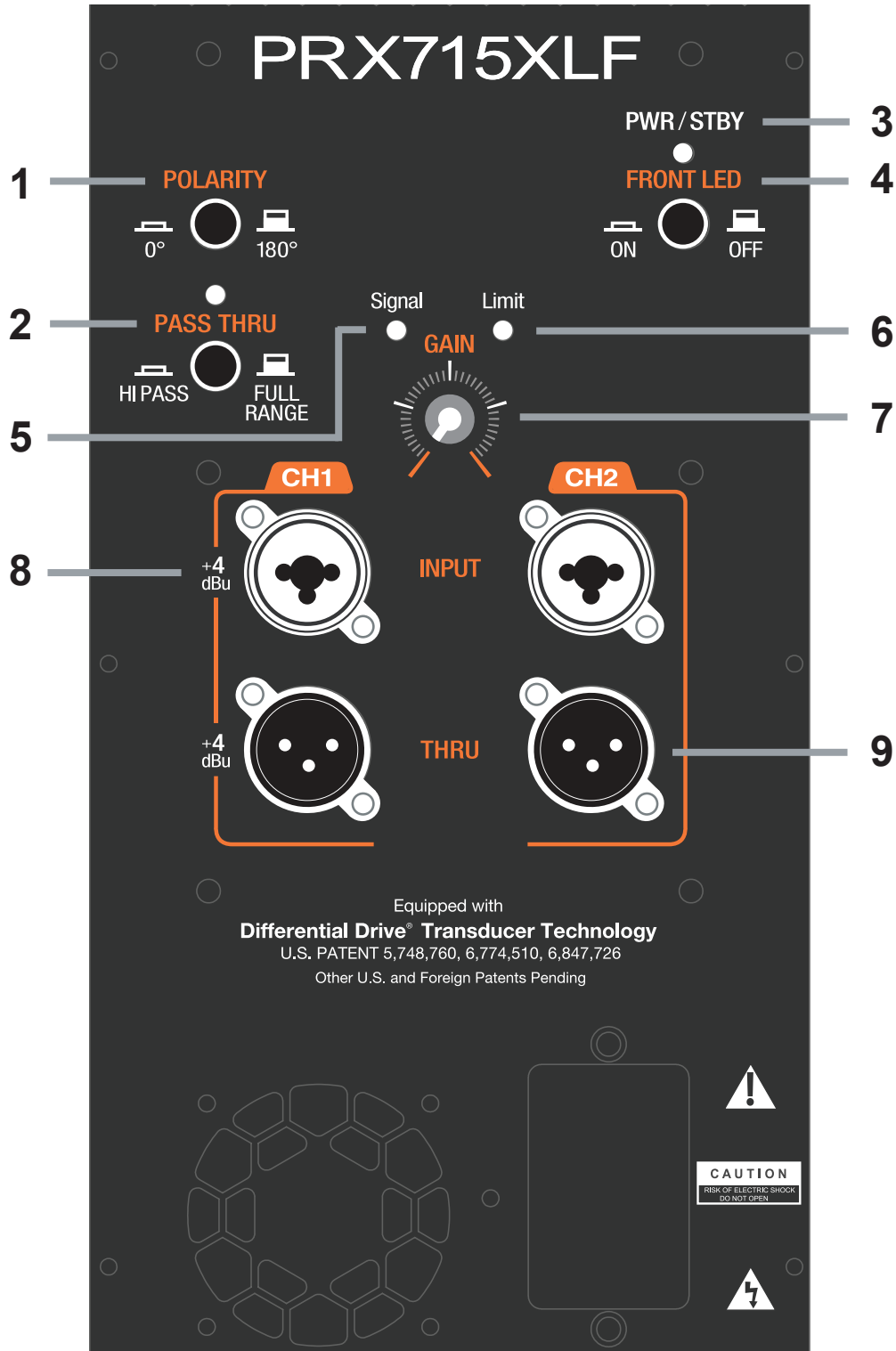
1. EQ de sistema seleccionable

- a. **Normal y Boost** (PRX710, PRX725 y PRX735 solamente): cuando está ajustado en la posición "Normal", la respuesta de frecuencia es lineal y sin alteraciones. Cuando se selecciona "Boost", se aplica la ecualización interna para mejorar la respuesta de baja frecuencia y alta frecuencia. "Normal" proporciona una mayor precisión de la música reproducida y una mayor inteligibilidad de voz. "Boost" es particularmente útil con niveles más bajos para mejorar las frecuencias baja y alta de la música pregrabada. Esta característica proporciona flexibilidad sin necesidad de utilizar un ecualizador externo. El LED se enciende en VERDE cuando se selecciona NORMAL y en AMARILLO cuando se selecciona BOOST.
- b. **Principal y Monitor** (PRX712 y PRX715 solamente): la conmutación entre "Principal" y "Monitor" optimiza el sistema para el uso como un sistema principal de gama completa o un monitor de escenario. El LED se enciende en VERDE cuando se selecciona MAIN y en AMARILLO cuando se selecciona MONITOR.

2. **LED PWR/STBY**: este LED se enciende cuando el interruptor de alimentación se cambia a la posición de encendido. Se enciende en AZUL cuando el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio. Se enciende en VERDE cuando el sistema está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.
3. **LED FRONT**: este pulsador permite activar/desactivar el LED de alimentación de la parte frontal del altavoz. El LED frontal se enciende en AZUL cuando el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio. Cuando el LED frontal cambia a ROJO significa que el sistema está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.
4. **Indicador SIGNAL**: hay dos indicadores LED (uno para cada canal) que se encienden en VERDE cuando está presente la señal en el conector de entrada.
5. **Indicador LIMIT**: hay un indicador LED AMARILLO que se enciende cuando se alcanza la salida de pico y el limitador de DSP está actuando.
6. **Mandos GAIN**: este mando de ganancia sirve para ajustar el nivel de entrada de CH1 y CH2.
7. **Botón MIC/LINE**: este botón le permite elegir entre el nivel MIC o LINE en CH1 únicamente. CH2 es siempre el nivel de línea.
8. **Botón GROUND LIFT**: este pulsador le permite elevar la tierra en CH2 únicamente para reducir los pitidos o zumbidos no deseados causados por bucles de tierra en el sistema.
9. **Entradas XLR**: conectores de entrada combo de toma de teléfono de 1/4 pulgadas y XLR hembra equilibrados.
10. **Entradas RCA**: conectores de entrada RCA hembra no equilibrados.
11. **Interruptor SPK SELECT**: este interruptor determina qué entradas son alimentadas a través del amplificador. Si se selecciona CH1 sólo el audio de CH1 pasará a través del altavoz. Si se selecciona CH2 sólo el audio de CH2 pasará a través del altavoz. Si se selecciona MIX, el audio tanto de CH1 como de CH2 pasará a través del altavoz.
12. **Interruptor THRU SELECT**: este interruptor determina qué entradas se envían fuera del conector THRU. Si se selecciona CH1 sólo el audio de CH1 se envía fuera a través del conector THRU. Si se selecciona CH2 sólo el audio de CH2 se envía fuera a través del conector THRU. Si se selecciona MIX, el audio tanto de CH1 como de CH2 se envía fuera a través del conector THRU a una mezcla 50/50. La señal que se envía del conector THRU se encuentra antes que el mando GAIN, por lo que cualquier cambio en el nivel mediante el mando GAIN no se reflejará en la señal que se envía.
13. **Conector THRU**: conector macho de salida XLR equilibrado. Este conector proporciona una señal de gama completa que se puede conectar en cadena a otro altavoz.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA - SUBWOOFERS

Configuración de entrada de amplificador PRX700 para PRX715XLF y PRX718XLF:



CARACTERÍSTICAS

1. **Botón POLARITY:** este pulsador le permite elegir entre 0° (Normal) o 180° (Polaridad Inversa). El ajuste de la polaridad correcta producirá la mejor mezcla entre el subwoofer y el altavoz de gama completa y la respuesta de graves más fuerte percibida en la posición de escucha. Si la respuesta de graves parece débil, intente invertir la polaridad.
2. **Botón PASS THRU:** este pulsador determina si la señal procedente del conector THRU está inalterada (FULL RANGE, gama completa) o tiene aplicado un filtro de paso alto (HI PASS). Si se selecciona HI PASS, se aplica un filtro de paso alto de 24 dB/octava 120 Hz a la señal procedente del conector THRU. Si se activa el filtro de paso alto se obtiene una transición suave entre el subwoofer y el altavoz de gama completa que está conectado al conector de salida.
3. **LED PWR/STBY:** este LED se enciende cuando el interruptor de alimentación se cambia a la posición de encendido. Se enciende en AZUL cuando el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio. Se enciende en VERDE cuando el sistema está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.
4. **LED FRONT:** este pulsador permite activar/desactivar el LED de alimentación de la parte frontal del altavoz. El LED frontal se enciende en AZUL cuando el sistema tiene alimentación y está listo para pasar audio. Cuando el LED frontal cambia a ROJO significa que el sistema está en modo de ahorro de energía y no pasa audio.
5. **Indicador SIGNAL:** hay un LED VERDE que se enciende cuando está presente la señal.
6. **Indicador LIMIT:** hay un indicador LED AMARILLO que se enciende cuando se alcanza la salida de pico y el limitador de DSP está actuando.
7. **Mando GAIN:** este mando de ganancia sirve para ajustar el nivel de entrada. La posición de las 12 en punto es un buen punto de partida para la mayoría de las aplicaciones. Una vez que se ha conectado el sistema de gama completa, el nivel puede variar para adaptar y ofrecer el equilibrio deseado.
8. **Entradas XLR:** conectores de entrada combo de toma de teléfono de 1/4 pulgadas y XLR hembra equilibrados.
9. **Conectores THRU:** conector macho de salida XLR equilibrado. Este conector proporciona una señal FULL RANGE o HI PASS dependiendo del ajuste del botón PASS THRU. Además de conectar un sistema de gama completa a la salida, también es posible conectar en cadena los subwoofers juntos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causa probable	Qué hacer
No hay sonido	El altavoz no está conectado a la alimentación de CA	<p>Verifique que el altavoz esté conectado y que el circuito esté encendido. Encienda la alimentación y verifique que el logotipo está encendido.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a tender el cable en ambos extremos. • Sustituya por un buen cable de alimentación.
	El cable del altavoz está defectuoso o mal conectado	
No hay sonido; el altavoz está conectado a la alimentación de CA pero no se enciende.	Fusible fundido	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie el fusible por el valor y tipo especificados. • Lleve el altavoz a un centro de servicio autorizado.
	La fuente de señal (mezclador, instrumento, etc.) no está activa	
No hay sonido. El altavoz se enciende.	Conexiones y cables defectuosos	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe los medidores VU en el mezclador de fuente. • Verifique que el CD/MP3 se reproduce. • Utilice audífonos para verificar que el instrumento envía efectivamente una señal de audio. • Desconecte y vuelva a tender los cables de señal. • Cambie el cable en cuestión por un buen cable.
No hay sonido con el micrófono conectado directamente a la entrada MIC.	El micrófono requiere alimentación fantasma de 48 V	<p>Los altavoces PRX700 no suministran alimentación fantasma. Cambie a un micrófono dinámico, utilice una batería en el micrófono (si es posible), utilice una alimentación fantasma externa Suministro de cable de micrófono defectuoso. Compruebe el cable.</p>
	Cable de micrófono defectuoso	
La señal suena distorsionada y muy fuerte, la luz de sobrecarga OVERLOAD está encendida la mayor parte del tiempo.	Señal de entrada excesiva, tratando de superar las capacidades de los altavoces	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzca el nivel de salida de la fuente. • Baje los mandos de nivel del altavoz.
La señal suena distorsionada incluso a niveles moderados, la luz de sobrecarga OVERLOAD no se enciende.	El mezclador u otra fuente están saturados (recorte)	<p>Revise en el Manual del usuario la configuración de su sistema y ajuste los mandos según sea necesario.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sensibilidad de entrada (ganancia) • Compruebe la estructura de ganancia de la cadena de señal
Ruido o siseo en la salida	Dispositivo de fuente con ruido	<p>Desconecte los dispositivos que estén conectados a su altavoz uno por uno. Si el ruido desaparece, el problema está en la fuente o el cable de conexión.</p>

Pitidos o zumbidos que aumentan o disminuyen cuando se mueven los mandos de nivel del mezclador	Tierra A/C inadecuada o equipo defectuoso conectado a la entrada del mezclador	Desconecte o silencie los canales uno por uno para aislar el problema. Consulte el manual del usuario del equipo defectuoso para obtener ayuda.
	Cable defectuoso entre el equipo fuente y el mezclador	Sustituya por un buen cable el posible cable defectuoso.
Pitidos o zumbidos	Tierra A/C inadecuada, bucles de tierra	<ul style="list-style-type: none"> • Aplique un “telescopio” a la tierra de audio usando un adaptador XLR/F a XLR/M en un extremo. • Vuelva a tender el cable de audio alejado de los cables de iluminación y de alimentación de CA.
	Tendido de cable no equilibrado excesivamente largo	<ul style="list-style-type: none"> • Use las salidas equilibradas (si procede) de su equipo fuente o mezclador para controlar los altavoces EON. • Utilice un cuadro de “DI” (inyección directa) para convertir la salida de su equipo no equilibrado en una salida equilibrada.
	Estructura de ganancia del sistema inadecuada	<p>Revise en el Manual del usuario la configuración de su sistema y ajuste los mandos según sea necesario.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sensibilidad de entrada (ganancia)
Retroalimentación y sonido de los altavoces cuando el volumen del micrófono está encendido	Los micrófonos apuntan a los altavoces	Mueva los altavoces de modo que no apunten hacia el patrón de captación del micrófono.
	Los ajustes del ecualizador son incorrectos	Localice la frecuencia de retroalimentación y redúzcala con el ecualizador del mezclador u otro externo.
	Ganancia excesiva	Reduzca la ganancia en el mezclador y acerque el micrófono a la fuente de sonido.
Demasiadas frecuencias bajas al reproducir música pregrabada	Música pregrabada con excesivas bajas frecuencias	Cambie el interruptor EQ a “flat” (plano).

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Dirección postal:

JBL Professional
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91329

Dirección de envío:

JBL Professional
8500 Balboa Blvd., Dock 15
Northridge, CA 91329
(No devuelva el producto a esta dirección sin
haber obtenido primero la autorización previa de JBL)

Servicio de atención al cliente:

Lunes a viernes
8:00 - 17:00 h
Hora de la costa del Pacífico en los Estados Unidos
(800) 8JBLPRO (800.852.5776)
www.jblproservice.com

En Internet:

www.jblpro.com

Contactos profesionales, fuera de los Estados Unidos:

Póngase en contacto con el distribuidor de JBL Professional en su área.
La lista completa de los distribuidores internacionales de JBL Professional
figura en nuestro sitio web de EE. UU.: www.jblpro.com

Registro del producto:

Registre su producto en Internet en [www.jblpro.com/ registration](http://www.jblpro.com/registration)

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

La garantía limitada de JBL para PRX700 tiene una vigencia de tres años desde la fecha de la primera compra.

¿Quién está protegido por esta garantía?

Su garantía de JBL protege al propietario original y a todos los propietarios posteriores siempre y cuando: A.) Su producto JBL se haya adquirido en los Estados Unidos continentales, Hawai o Alaska. (Esta garantía no se aplica a los productos JBL adquiridos en otros lugares a excepción de las compras por medios militares. Los demás compradores deberán dirigirse al distribuidor local de JBL para obtener información sobre la garantía.) B.) Se presente el comprobante de compra fechado original siempre que se requiera el servicio de garantía.

¿Qué cubre la garantía de JBL?

Excepto como se especifica más adelante, su garantía de JBL cubre todos los defectos de material y mano de obra. Los siguientes aspectos no están cubiertos: daños causados por accidente, uso indebido, abuso, modificación del producto o negligencia; daños ocurridos durante el transporte; daños derivados del incumplimiento de las instrucciones contenidas en el Manual de instrucciones; daños derivados de las reparaciones por personas no autorizadas por JBL; reclamaciones basadas en falsos testimonios del vendedor; cualquier producto JBL en el cual el número de serie se haya borrado, modificado o eliminado.

¿Quién paga qué?

JBL pagará todos los gastos de mano de obra y material para todas las reparaciones cubiertas por esta garantía. Asegúrese de guardar las cajas de envío originales, ya que se cobrará un cargo si se solicitan cajas de repuesto. El pago de los gastos de envío se indica en la siguiente sección de esta garantía.

Validez de la garantía

Si su producto JBL necesita reparación, escríbanos o llámenos a JBL Incorporated (att.: Departamento del Servicio de atención al cliente), 8500 Balboa Boulevard, PO. Box 2200, Northridge, California 91329 (818/893-8411). Podemos dirigirle a una agencia de servicio autorizado de JBL o solicitarle que envíe la unidad a la fábrica para su reparación. En cualquier caso, deberá presentar la factura de compra original para determinar la fecha de compra. No envíe su producto JBL a la fábrica sin autorización previa. Si el transporte de su producto JBL presenta cualquier dificultad inusual, avísenos para poder establecer acuerdos especiales con usted. De lo contrario, será responsable del transporte de su producto para su reparación o de organizar su transporte y pagar cualquier cargo de envío inicial. No obstante, pagaremos los gastos de la devolución si las reparaciones están cubiertas por la garantía.

Limitación de garantías implícitas

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA FINES CONCRETOS, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA DE ACUERDO CON LA VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA.

EXCLUSIÓN DE DETERMINADOS DAÑOS

LA RESPONSABILIDAD DE JBL SE LIMITA A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN, A SU ENTERA DISCRECIÓN, DE CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO Y NO INCLUIRÁ DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS DE NINGUNA CLASE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA Y/O NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ANTERIORES NO LE SEAN APLICABLES. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN EN FUNCIÓN DEL ESTADO.

PRX700

S E R I E S